

## العجز

يحق للمرضى والعاجزين كلياً أو جزئياً عن العمل ولفترات طويلة، الاستفادة من الدعم المالي الذي توفره وكالة التأمين ضد العجز (IV)، لا تقتصر خدمات وكالة التأمين ضد العجز (IV) على تقديم الإعانة المالية فقط، وإنما تساعد المؤمنين عندها للعودة إلى الحياة المهنية.

### التأمين ضد العجز

وكالة التأمين ضد العجز (IV) هي مؤسسة حكومية. يتوجب على معظم البالغين من الجنسين الانضمام إليها ودفع اشتراكات تستقطع من الراتب الشهري مباشرة. يتحمل رب العمل نصف قيمة الاشتراك. ينبغي على أصحاب المشاريع الخاصة والعاطلون عن العمل الاستفسار عند إدارة التأمينات الاجتماعية في الدائرة البلدية (Gemeindezweigstelle der Sozialversicherungsanstalt, SVA)، من أجل معرفة كيفية دفع قيمة الاشتراك الواجبة الدفع.

### الدعم من خلال وكالة التأمين ضد العجز

استحقاق الدعم من خلال وكالة التأمين ضد العجز (IV)، يكون للأشخاص العاطلين بشكل جزئي أو كلي عن العمل ولمدة لا تقل عن العام الواحد بسبب المرض (الأمراض النفسية والجسدية). الدعم المالي من قبل (IV) يقدم على شكل راتب شهري محدد، وهذا الاستحقاق مخصص للذين تثبت الفحوصات الطبية بانهم غير قادرين للعودة إلى سوق العمل. وكالة التأمين ضد العجز (IV) تساعد أيضاً في توفير المستلزمات التي تسمح للمؤمن عليه بالعودة إلى سوق العمل من جديد. إن طلب الحصول على استحقاق (IV) يجب أن يقدم إلى إدارة التأمينات الاجتماعية في البلدية.

### التخصيصات المالية التكميلية

الأشخاص الذين لا تكفي معاشاتهم الشهرية المخصصة لهم من قبل (IV) لتمشية أمورهم الحياتية، يحق لهم تقديم طلب للحصول على مبلغ تخصيصات تكميلية (Ergänzungsleistungen). يجب تقديم الطلب من خلال إدارة التأمينات الاجتماعية في البلدية. قواعد تحديد الاستحقاق مثبتة بشكل واضح، لمن يستحق الحصول على المنافع (المخصصات) التكميلية. المنافع التكميلية تمول من قبل دافعي الضرائب من كلا الجنسين.

مزيد من المعلومات (روابط ، عناوين ، كراسات ، نشرات)

[www.selam-aargau.ch/ar/social-security/invalidity](http://www.selam-aargau.ch/ar/social-security/invalidity)